

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Schneider Electric Industries SAS
31 Rue Pierre Mendès France, Eybens
38050 Grenoble cedex 9
France

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Reiheneinbauschalte/ Trennschalte
Series built in switches/ isolating switches

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60669-1 (VDE 0632 Teil 1):2009-10; EN 60669-1:1999 + A1:2002 + A2:2008
DIN EN 60669-2-4 (VDE 0632-2-4):2005-10; EN 60669-2-4:2005



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

Aktenzeichen: 5010831-1610-0001 / 327040

File ref.:

Ausweis-Nr. 40031839

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2011-02-01

(letzte Änderung / updated 2025-04-10)

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9,
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5010831-1610-0001 / 327040 / TL3 / RHZ

letzte Änderung / *updated*

2025-04-10

Datum / *Date*

2011-02-01

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40031839.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40031839.

Reiheneinbauschalter/ Trennschalter Series built in switches/ isolating switches

Typ(en) / *Type(s)*

Schaltungsnummer
Switch pattern No.

A9S60120	1
A9S60220	2
A9S60320	3
A9S60420	4
A9S60132	1
A9S60232	2
A9S60332	3
A9S60432	4
A9S61120	1 (mit Anzeigeleuchte / with pilot light)
A9S61220	2 (mit Anzeigeleuchte / with pilot light)
A9S61132	1 (mit Anzeigeleuchte / with pilot light)
A9S61232	2 (mit Anzeigeleuchte / with pilot light)

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 250 V / 415 V

Bemessungsstrom
Rated current

20 A / 32 A

Anbringungsart
Method of mounting

Einbau auf Hutschiene nach EN 60715
Built in on top-hat rail according to EN 60715

Schutzart
Degree of protection

IP 20

Weitere Angaben siehe Anlage
Further information see appendix

Nr. 200 und 201 vom 2025-04-10
no. 200 and 201 dated 2025-04-10

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9,
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5010831-1610-0001 / 327040 / TL3 / RHZ

letzte Änderung / *updated*

2025-04-10

Datum / *Date*

2011-02-01

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40031839.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40031839.

Ausführung(en)

Kurzschlussbeständig (Bedingter Kurzschlussstrom
(Inc): 3kA).

Construction(s)

*Resistant to short-circuit (conditional short-circuit
(Inc): 3kA).*

Mit Schraubklemmen.

With screw-type terminals.

Dieser Zeichengenehmigungsausweis bildet eine Grundlage für die EU-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten.

This Marks Approval is a basis for the EU Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40031839

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9,
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5010831-1610-0001 / 327040 / TL3 / RHZ

letzte Änderung / *updated*

2025-04-10

Datum / *Date*

2011-02-01

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40031839.

This supplement is part of the Certificate No. 40031839.

Reiheneinbauschalte/ Trennschalte *Series built in switches/ isolating switches*

Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*
30007941

Schneider Electric Hungaria Zrt
Hock Janos utca 55
8900 ZALAEGERSZEG
HUNGARY

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9,
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5010831-1610-0001 / 327040 / TL3 / RHZ

letzte Änderung / *updated*

2025-04-10

Datum / *Date*

2011-02-01

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40031839.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40031839.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.